

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 3 9 4 8 4 9 8 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) FN 123 948 498 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		To (Addressee) Name & Address Kyunghee Choi Kyunghee Choi #203, 49 Gachonseo 8-gil, Mulgeum-eup, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Mulgeum-eup, Human Villa 3cha) Postal Code 50603					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 4	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD26.00	TEL 010-7566-9599 FAX 010-7566-9599
							次の場合に口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 2600 Yen		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物					
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 3 9 4 8 4 9 8 | P *

item number

FN 123 948 498 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 20		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address Kyunghee Choi Kyunghee Choi #203, 49 Gachonseong 8-gil, Mulgeum-eup, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Mulgeum-eup, Human Villa 3cha)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 50603			
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7566-9599
				4		USD26.00	FAX 010-7566-9599
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 20

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN123948498JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kyunghee Choi Kyunghee Choi #203, 49 Gachonseo 8-gil, Mulgeum-eup, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Mulgeum-eup, Human Villa 3cha) 50603, KOREA TEL 010-7566-9599 FAX 010-7566-9599	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 6.50	USD 26.00
総合計 (Total)			4		USD 26.00

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping

Invoice: — Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 123 948 498 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 20		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																																																																			
		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address Kyunghee Choi Kyunghee Choi #203, 49 Gachonseo 8-gil, Mulgeum-eup, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Mulgeum-eup, Human Villa 3cha) Postal Code 50603		Country KOREA																																																																			
Postal Code 135-0064 JAPAN																																																																									
TEL +82-70-8028-0953		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</th> <th style="width: 10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 10%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 10%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">4</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD26.00</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			4		USD26.00																																																	TEL 010-7566-9599 FAX 010-7566-9599 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table style="width: 100%;"> <tr> <td>☐ 贈物 Gift</td> <td>☐ 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td>☒ 販売品 Sale of goods</td> <td>☐ その他 Others</td> </tr> <tr> <td>☐ 返送品 Returned goods</td> <td>☐ 書類 Documents</td> </tr> </table>		☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained			正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																																																		
Health food			4		USD26.00																																																																				
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample																																																																								
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others																																																																								
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents																																																																								
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 2600 Yen																																																																			
				20万円超 申告対象郵便物																																																																					

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)



お問い合わせ番号(item number): EN 123 948 498 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	Drop Shipping Drop Shipping	お届け先					
135-0064		FAX	JAPAN				
TEL +82-70-8028-0953							
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	納税要領額(円)	
Health food			4		USD6.00		
		No commercial value for customs purpose only.					
				日本円換算 額合計(円)		2600	
受付日付印 Date Stamp							
郵便料金(円) 送料金(円)							
梱包費見本							
贈物 ☐ 商品見本 ☐							
販売品 ☒ その他 ☐							
返品品 ☐ 書籍 ☐							
合計(円) (Postage)							
総重量							
田(Yen)							

10年保存

受付局控



* E N 1 2 3 9 4 8 4 9 8 J P *



☒ 内届品は危険物に該当しません。危険物の輸送のため、開投される場合があることに同意します。